



**MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES**  
**DIRECCIÓN GENERAL DE RELACIONES ECONÓMICAS INTERNACIONALES**

---

**DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS**

**EVALUACIÓN DE LAS RELACIONES COMERCIALES ENTRE CHILE Y TURQUÍA**  
**A DOS AÑOS DE LA ENTRADA EN VIGENCIA DEL TRATADO DE LIBRE COMERCIO**



---

**MARZO DE 2013**

---

Este documento fue elaborado por el Departamento de Estudios de la Dirección General de Relaciones Económicas Internacionales del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile; con la colaboración del Departamento de Europa, África y Medio Oriente de la Dirección de Asuntos Económicos Bilaterales y el Subdepartamento Europa de ProChile.

---

Cualquier reproducción del presente documento, parcial o completa, debe citar expresamente la fuente señalada.

---



## CAPÍTULO 1

### Antecedentes del Acuerdo

El Tratado de Libre Comercio (TLC) Chile - Turquía tiene como objetivo establecer una Zona de Libre Comercio entre ambos países y dar cumplimiento a la invitación realizada por la Unión Europea de negociar con Turquía, tal como se encuentra establecido en la Declaración de la Comunidad relativa a Turquía en el Acuerdo de Asociación Chile – Unión Europea. En marzo de 2008 se iniciaron las negociaciones (4 rondas) culminando en marzo de 2009. El TLC se suscribió en Santiago, el 14 de julio de 2009 y entró en vigencia el 1° de marzo de 2011.

El Acuerdo incluye un capítulo de Acceso a Mercados; medidas sanitarias y fitosanitarias, obstáculos técnicos al comercio, normas de origen, procedimientos aduaneros, medidas de salvaguardia, solución de controversia y disposiciones legales. Este acuerdo además de regular el comercio de bienes, incluye una cláusula evolutiva, que señala que a partir del 2º año de vigencia podrá ampliarse a otras áreas que las Partes acuerden a futuro, entre ellas el comercio de servicios e inversiones.

### Avances durante el último año

El pasado 1 y 2 de noviembre de 2012 se efectuó en Ankara la primera reunión del I Subcomité de Aduanas y Reglas de Origen; I Subcomité de medidas sanitarias y fitosanitarias y del I Comité Conjunto, las que se desarrollaron en un ambiente de trabajo cooperativo entre las Partes. Como resultado de esas reuniones ambas Partes se comprometieron a trabajar en los siguientes temas:

- Acumulación de origen: acordar un mecanismo de acumulación diagonal, considerando como originarios para el comercio bilateral productos elaborados con bienes provenientes de la Unión Europea, ya que ambos países tienen acuerdos con el bloque europeo.
- Servicios e Inversiones: Se ha estado trabajando en el intercambio de modelos de negociación en estas materias, los que se espera sean abordados en la reunión del Segundo Comité Conjunto, para dar cumplimiento a la cláusula evolutiva establecida en este.
- Acceso a mercados para bienes: Chile está solicitando a Turquía profundizar el Tratado, con el objeto de mejorar las preferencias arancelarias existentes.

- Implementación del Tratado: ambas Partes se encuentran trabajando para solucionar ciertos inconvenientes que han experimentado los exportadores chilenos e importadores turcos, especialmente en la administración de cuotas. Lo anterior, ya que Turquía tiene mecanismos que aplica para la supervisión de las importaciones de terceros, específicamente, para el sector de la pesca. Por otra parte, para los productos agrícolas y agrícolas procesados provenientes de Chile, Turquía publicó en su Diario Oficial, un decreto que tiene por objeto regular los contingentes arancelarios que fueron acordados en el marco del Tratado de Libre Comercio entre ambos países.

En relación a la identificación de oportunidades existentes en el mercado turco, cabe destacar el trabajo que ha realizado ProChile por medio de su representación comercial en Estambul. Producto del trabajo realizado en ese mercado se ha logrado difundir a Chile como país y a los productos exportados.

## CAPÍTULO 2

### Aspectos Económicos y Comerciales de Turquía

Turquía ha ido ganando protagonismo mundial con una posición geoestratégica clave, relevancia demográfica, económica y comercial. En el año 2012, la economía Turca fue la decimo séptima economía del planeta en términos de población y Producto Interno Bruto (PIB). En las últimas décadas, se han evidenciado reformas económicas hacia una economía de libre mercado, menores controles gubernamentales sobre el comercio exterior y la inversión, la privatización de industrias y la liberalización de muchos sectores. Lo anterior ha implicado, en parte, que en el año 2012, el ingreso per cápita a paridad de poder de compra (PPA) haya ascendido a US\$ 15.029, propio de una economía de ingreso medio.

Lo anterior se ha dado en un contexto de una mayor transformación de su actividad económica. En la década de los setenta, el sector primario representaba un 40% del PIB, mientras que la participación de la industria era sólo de 17%, con un 43% del sector servicios. Actualmente, la estructura económica es similar a la de un país desarrollado, con un aporte fundamental del sector servicios, así como también con una importante base industrial, mientras que el sector agrícola ha ido cediendo terreno, aunque sigue teniendo especial relevancia en términos de empleo. En esta línea, se constata una dinámica industrial en las grandes ciudades, en su mayoría concentradas en las provincias occidentales del país, junto con un sector servicios dinámicos. El sector industrial representó un 27% del PIB, mientras que el sector servicios tuvo una participación de 64% en el año 2011.

La base de la agricultura en Turquía son los cereales con el 80% del área de cultivo, principalmente, trigo. Lo siguen en importancia las frutas (cítricos y frutas frescas) y hortalizas, algodón, azúcar, aceite y otros productos de la agricultura mediterránea. El sector ganadero está basado en ganado ovino, caprino y vacuno. A su vez, en el campo de la minería, existen importantes reservas de bauxita, cromo, cobre, boro, hierro, magnesio, azufre, mármol y zinc. Entre éstas, destacan las exportaciones de boro y mármol. En efecto, el país posee el 35% de las reservas mundiales de mármol. Turquía es la octava economía europea productora de hierro y acero con una interesante evolución desde la década de los ochenta.

Desde el sector industrial, destaca la producción de bienes de consumo y bienes intermedios de baja y media tecnología. En éstos, se constata la producción de equipamiento industrial en el sector textil, automotriz y siderúrgico. También, relevante es la agroindustria, la industria química, la cerámica, la electrónica y electrodomésticos, con relevantes exportaciones, y asoma en los últimos años la industria automotriz. Esta actividad se sitúa en tercer lugar después de la industria

agroalimentaria y el sector textil. Respecto de los recursos energéticos, el país es un importador neto, internando cerca del 90% del petróleo que consume.

Servicios es el sector de mayor importancia y peso relativo de la economía turca, dado la importancia del turismo como subsector clave. Durante el año 2011, ingresaron 29 millones de turistas y las exportaciones totales de servicios del país ascendieron a US\$ 38.628 millones. Dicho sector es heterogéneo, coexistiendo actividades relacionadas con el comercio privado, hasta la presencia de grandes empresas de transportes, telecomunicaciones y finanzas que pertenecen a grandes holding privados.

En los últimos años, se ha constatado un interesante dinamismo económico, en línea con los cambios y reformas estructurales llevadas a cabo por el país. Estas condiciones así como el favorable ambiente internacional y la apertura externa, le permitieron alcanzar una expansión del PIB con un crecimiento promedio anual de 5,3% entre 2001 y 2011, permitiendo una rápida convergencia económica hacia el promedio de países de la OECD. Luego de experimentar un importante crecimiento anual de 8,5% en el año 2011, se estima un menor crecimiento que oscilaría entre 2,5% y 3,0% para el año 2012. La expansión económica turca se ha explicado fundamentalmente en el dinamismo de los diversos componentes de la demanda agregada, a través del incremento en la inversión y el consumo privado, así como la creciente participación del sector externo en la economía.

Desde el punto de vista macroeconómico, en la última década se evidencia una política fiscal y monetaria prudencial que ha contribuido con la transformación de varios sectores, así como con una baja inflacionaria de dos dígitos a uno. No obstante lo anterior, el dinamismo de años recientes ha causado desequilibrios macroeconómicos en el plano externo y el nivel general de precios sigue elevado experimentando un alza anual de 7,3% en enero de 2013. En efecto, el aumento de la demanda interna reflejado en un mayor consumo doméstico, así como también la inversión, intensiva en importaciones, han generado un déficit en cuenta corriente, agudizándose debido al incremento en los precios del petróleo durante los últimos años. En consecuencia, el déficit ascendió a 9,9% del PIB en el año 2011 y se estima en 7,5% para el año 2012.

Creciente ha sido la importancia del comercio exterior en Turquía, con un grado de apertura equivalente al 56% del PIB en el año 2011, superior al 45% promedio de la década pasada. El grado de desarrollo económico del país ha obligado a una continua importación de bienes de equipo y tecnología que se compensan en parte con la creciente exportación de manufacturas más intensivas en mano de obra de sectores más tradicionales como siderurgia, textil, automotriz, agroindustria y otros bienes de consumo. También, hay que destacar el incremento del

intercambio comercial con la UE a partir de la puesta en marcha del acuerdo de la Unión Aduanera de 1995, que afecta a la mayoría de los productos industriales. En el año 2011, el comercio con la UE representó un 42% del intercambio comercial de Turquía. De esta manera, el comercio de Turquía representó un 1% del intercambio mundial en el año 2011.

Turquía ha mejorado el acceso a mercados. Desde el punto de vista de las importaciones, la tarifa Nación Más Favorecida (NMF) aplicada en el año 2011 fue de 9,6%. El país cuenta con 16 acuerdos comerciales vigentes y mantiene negociaciones para llevar a cabo Acuerdos Comerciales con 21 países y 5 bloques (Ucrania, Colombia, Ecuador, Malasia, Kosovo, Moldavia, República Democrática del Congo, Gana, Camerún, Seychelles, El Consejo de Cooperación de Golfo, Libia, MERCOSUR y las Islas Feroe) y ha lanzado iniciativas para iniciar negociaciones con Canadá, Japón, India, Indonesia, Vietnam, otros países de ASEAN, Perú, Centroamérica, otros países africanos y del Caribe, Argelia, México y Sudáfrica.

Desde el punto de vista de las organizaciones regionales, relevante son los esfuerzos de Turquía en el contexto de los organismos como el grupo Ocho Países en Desarrollo, la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico (OCDE) y la Cooperación Económica del Mar Negro. El principal objetivo de estas políticas regionales es añadir una dimensión comercial general al programa de estas organizaciones con miras a crear nuevas oportunidades de acceso a mercados.

Una fuente importante de financiamiento del déficit en cuenta corriente en el último tiempo ha sido la mayor presencia de inversión extranjera directa (IED). Desde el año 2002, Turquía ha adoptado una clara estrategia para la atracción de IED, con leyes para eliminar los obstáculos administrativos y facilitar procedimientos. A junio de 2012, el país había firmado 84 tratados bilaterales de inversión. Según UNCTAD, el país fue la décimo quinta economía más atractiva para llevar a cabo IED en el período 2008 y 2010. Desde el año 2000 la IED ha aumentado rápidamente, cuyo stock de IED en Turquía se multiplicó por 7,3 veces entre 2000 y 2011, mientras que en igual período el stock de IED en el exterior se multiplicó por 6,6 veces. En el año 2011, la IED materializada en Turquía ascendió a 16 mil millones con un alza anual de 76%, alza atribuida principalmente a fusiones y adquisiciones. Por su parte, el stock de IED materializado en el país en el período 1954-2011 fue liderado por la UE con una participación de 52% del total.

**Cuadro 2.1**

<b>INDICADORES DE TURQUÍA 2012</b>	
PIB (miles de millones de US\$)	783
PIB per capita (PPA) (US\$)	15.029
Población (millones de personas)	75
(Exportaciones + Importaciones) (*) / PIB	56%
Turismo (Ingreso país)/miles de personas (**)	29.343
Crecimiento PIB Real (Tasa de Variación Promedio Anual, 1998-2012, %)	3,8%
Crecimiento PIB Real (Tasa de Variación Promedio Anual, 2005-2012, %)	3,9%
Participación del PIB Mundial, PPA (%) (***)	1,4%
Cuenta Corriente (% PIB)	-6,2%
Superávit o Déficit Fiscal (% PIB) (***)	-1,7%
Desempleo (****)	9,1%
Inflación (% Anual) (*****)	7,3%

Fuente: Departamento de Estudios, DIRECON, sobre la base de datos del FMI, Trade Map, UNWTO World Tourism Barometer 2012, The Economist y Banco Mundial.

(\*): Bienes y servicios, 2011 (\*\*): 2011 (\*\*\*) : Estimado por FMI para 2012 (\*\*\*\*): The Economist a octubre de 2012 (\*\*\*\*\*) : The Economist a enero de 2013.

**Cuadro 2.2**

**COMERCIO DE TURQUÍA, 2008-2012**  
**(en miles de millones de US\$ y porcentajes)**

COMERCIO DE TURQUÍA	2008	2009	2010	2011	2012	Crecimiento promedio anual 2008-2012	Crecimiento promedio anual 2001-2012
Exportaciones de Bienes (miles de millones de US\$)	132	102	114	135	153	3,7%	15,5%
Importaciones de Bienes							
Monto importado (miles de millones US\$)	202	141	186	241	237	4,0%	17,2%
Participación en el total mundial	1,23%	1,12%	1,21%	1,33%	-		

Fuente: Departamento de Estudios, DIRECON, sobre la base de datos de TradeMap.

**Cuadro 2.3**  
**PRINCIPALES EXPORTACIONES DE TURQUÍA, 2012**  
**(en miles de millones de US\$ y porcentajes)**

Capítulo	Descripción	Monto	Participación
'71	Perlas finas o cultivadas, piedras preciosas, semipreciosas y similares	16,3	10,7%
'87	Vehículos automóviles, tractores, ciclos, demás vehículos terrestres, sus partes	15,2	9,9%
'84	Máquinas, reactores nucleares, calderas, aparatos y artefactos mecánicos	12,0	7,9%
'72	Fundición, hierro y acero	11,3	7,4%
'85	Máquinas, aparatos y material eléctrico, sus partes; aparatos de grabación	9,4	6,1%
'61	Prendas y complementos de vestir, de punto	8,4	5,5%
'27	Combustibles minerales, aceites minerales y productos de su destilación	7,7	5,1%
'73	Manufacturas de fundición, de hierro o de acero	6,1	4,0%
'62	Prendas y complementos de vestir, excepto los de punto	5,4	3,6%
'39	Materias plásticas y manufacturas de estas materias	5,0	3,3%
	Resto	55,7	36,5%

Fuente: Departamento de Estudios, DIRECON, sobre la base de datos de TradeMap.

**Cuadro 2.4**  
**PRINCIPALES IMPORTACIONES DE TURQUÍA, 2012**  
**(en miles de millones de US\$ y porcentajes)**

Capítulo	Descripción	Monto	Participación
'27	Combustibles minerales, aceites minerales y productos de su destilación	60,1	25,4%
'84	Máquinas, reactores nucleares, calderas, aparatos y artefactos mecánicos	26,3	11,1%
'72	Fundición, hierro y acero	19,6	8,3%
'85	Máquinas, aparatos y material eléctrico, sus partes; aparatos de grabación	16,3	6,9%
'87	Vehículos automóviles, tractores, ciclos, demás vehículos terrestres, sus partes	14,5	6,1%
'39	Materias plásticas y manufacturas de estas materias	12,5	5,3%
'71	Perlas finas o cultivadas, piedras preciosas, semipreciosas y similares	8,5	3,6%
'29	Productos químicos orgánicos	5,1	2,1%
'90	Instrumentos, aparatos de óptica, fotografía, cinematografía, medida	4,1	1,7%
'30	Productos farmacéuticos	4,0	1,7%
	Resto	65,5	27,7%

Fuente: Departamento de Estudios, DIRECON, sobre la base de datos de TradeMap.

## CAPÍTULO 3

### Aspectos Comerciales Chile – Turquía

Durante el año 2012, el intercambio comercial chileno con Turquía alcanzó US\$ 679 millones, con una expansión de 8,7% respecto al año anterior. De esta forma, Turquía se mantiene en el puesto diecinueve como socio comercial de Chile, significando un 0,43% del total del comercio exterior chileno.

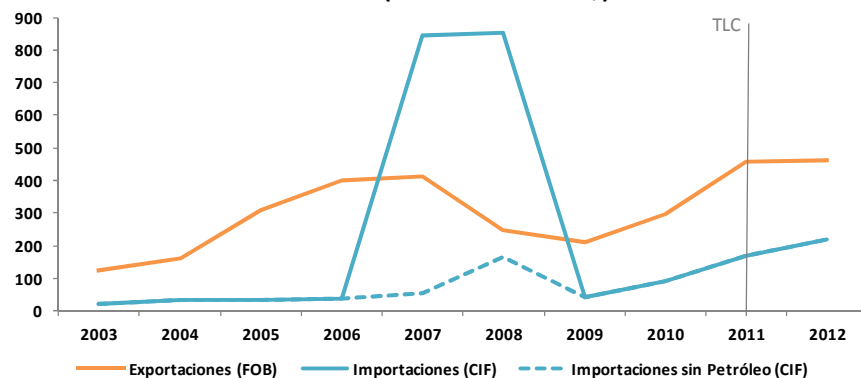
**Cuadro 3.1**

COMERCIO CHILE-TURQUÍA 2012	
Exportaciones Chile-Turquía (millones de US\$)	462
Crecimiento Exportaciones Chile-Turquía con Acuerdo (Tasa de Variación Promedio Anual, 2010-2012)	24,4%
Crecimiento Exportaciones Chile-Turquía (Tasa de Variación Promedio Anual, 2003-2012)	15,9%
Crecimiento Exportaciones Chile-Mundo (Tasa de Variación Promedio Anual, 2003-2012)	15,3%
Ranking de Turquía en la Exportaciones de Chile	18
Participación de Turquía en las Exportaciones de Chile (%)	0,59%
Importaciones Chile-Turquía (millones de US\$)	217
Crecimiento Importaciones Chile-Turquía con Acuerdo (Tasa de Variación Promedio Anual, 2010-2012)	53,1%
Crecimiento Importaciones Chile-Turquía (Tasa de Variación Promedio Anual, 2003-2012)	28,5%
Crecimiento Importaciones Chile-Mundo (Tasa de Variación Promedio Anual, 2003-2012)	17,1%
Ranking de Turquía en las Importaciones de Chile	19
Participación de Turquía en las Importaciones de Chile (%)	0,27%
Participación de Chile en las Importaciones de Turquía (%)	0,19%
Ranking de Chile en las Importaciones de Turquía	54
Participación de Chile en las Exportaciones de Turquía (%)	0,13%
Ranking de Chile en las Exportaciones de Turquía	88

Fuente: Departamento de Estudios, DIRECON, sobre la base de datos de TradeMap y Banco Central de Chile.

Desde el año 2010 (previo a la entrada en vigencia del acuerdo) hasta 2012, el crecimiento promedio anual del intercambio comercial bilateral ha sido de 31,8%. Las exportaciones chilenas al país mediterráneo han aumentado en promedio un 24,4% anual durante el mismo período, en tanto las importaciones lo han hecho a una tasa del 53,1%. El saldo de la balanza comercial ha sido superavitario para Chile, totalizando en 2012 US\$ 265 millones.

**Gráfico 3.1**  
**EVOLUCIÓN DE LAS EXPORTACIONES E IMPORTACIONES DE CHILE**  
**HACIA Y DESDE TURQUÍA**  
**2003-2012 (en millones de US\$)**



Fuente: Departamento de Estudios, DIRECON, sobre la base de cifras del Banco Central de Chile.

Las exportaciones chilenas a Turquía totalizaron US\$ 462 millones durante el año 2012, con una expansión de 1% respecto del año anterior. La participación relativa de Turquía en los envíos chilenos fue de 0,59%, ubicando al país en el puesto 18 como destino de las exportaciones chilenas. Chile, por su parte, tuvo una participación de 0,19% en las importaciones turcas, avanzando del puesto 59 al 54 en los últimos dos años.

**Cuadro 3.2**  
**COMERCIO BILATERAL CHILE – TURQUÍA**  
**2003-2012 (en millones de US\$)**

	2003	2008	2009	2010	2011	2012	Variación 2011-2012	Crecimiento Promedio 2003-2012
Total exportaciones (FOB)	123	246	211	299	458	462	1,0%	15,9%
Total exportaciones mineras	116	204	172	237	380	403	6,2%	14,8%
Total exportaciones cobre	116	201	172	237	380	403	6,2%	14,8%
Total exportaciones resto minería	-	2,5	-	-	-	-	-	-
Total exportaciones no mineras ni celulosa (*)	6	19	33	52	73	58	-21,2%	28,4%
Total importaciones (CIF)	23	852	41	93	168	217	29,7%	28,5%
Total importaciones sin Petróleo (CIF)	23	166	41	93	168	217	29,7%	28,5%
Total importaciones (FOB)	21	803	36	82	153	197	29,1%	28,3%
Balanza Comercial (FOB)	102	-	557	175	216	305	265	
Exportaciones de Servicios (**)	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	-	-

Fuente: Departamento de Estudios, DIRECON, sobre la base de cifras del Banco Central de Chile.

(\*): Celulosa blanqueada y semiblanqueada.

Durante al año 2012, el 87,2% de las exportaciones chilenas a Turquía correspondieron a cobre, cifra que se situaba en 79,2% en el año 2010 (previo al acuerdo). Efectivamente, ya desde el año 2003 los envíos de cobre a Turquía han crecido a una tasa promedio anual de 14,8%, con una expansión de 6,2% en el último año. De hecho, el volumen de exportación del mineral rojo se expandió un 17,8% durante el año 2012.

Por su parte, los embarques de productos no mineros ni celulosa representaron un 12,4% del total. Estas mercancías exhibieron una reducción de 21,2% durante el último año, si bien han crecido a una tasa promedio anual del 28,4% desde el año 2003.

Del total exportado, un 5,9% correspondió a frutas por US\$ 27 millones, aunque con una contracción de 44,3% el último año. Luego, con un 4% del total, los envíos de alimentos procesados sin salmón acumularon US\$ 18 millones y una expansión de 67,6%. Otro tipo de producto destacado corresponde a forestal y muebles de madera, cuyas exportaciones representan un 0,7% del total embarcado a Turquía. La mayor expansión la registraron los productos metálicos, maquinaria y equipos con un dinamismo de 130,7% en el último año, hasta totalizar US\$ 2,6 millones, es decir, un 0,6% del total.

Los diez principales productos chilenos exportados a la Turquía durante 2012 concentraron el 96,1% del total. Tan alta concentración se debe a que el producto líder de los envíos chilenos a Turquía corresponde a cátodos y secciones de cátodo de cobre refinado con un 87% del total exportado, el cual además se expandió en un 6% en el último año. En el segundo lugar, las nueces significaron un 4,7% de los embarques. Mientras, con un 1,4%, se ubicó el aceite de pescado crudo en el tercer puesto. Otros productos dentro de los diez principales fueron: madera, harina de pescado, pasas, entre otros.

Las diez principales empresas exportadoras del año 2012 también reflejan una alta concentración equivalente al 85,8% del valor exportado. Tal año, 136 empresas exportaron 100 productos, mientras el año anterior al acuerdo (2010) las compañías exportadoras fueron 115, reflejando un crecimiento de 18,3% entre ambos periodos.

**Cuadro 3.3**

PRINCIPALES PRODUCTOS EXPORTADOS (Mill US\$ FOB)					PRINCIPALES PRODUCTOS IMPORTADOS (Mill US\$ CIF)				
SACH	Descripción	2012	Participación	Crecimiento 2011-2012	SACH	Descripción	2012	Participación	Crecimiento 2011-2012
74031100	Cátodos y secciones de cátodo, de cobre refinado	402,0	87,0%	6,0%	72142000	Barras hierro sin alear con muescas/relieves, en caliente	28,6	13,2%	35,3%
80231000	Nueces de nogal, con cáscara	21,8	4,7%	-48,6%	87042111	Furgones, motor de émbolo, capacidad de carga entre 500kg y 2000kg	14,6	6,7%	12,5%
15042010	Aceite de pescado crudo	6,6	1,4%	837,5%	87032391	Automóvil turismo, de cilindrada entre 1500cc y 3000cc	12,6	5,8%	-16,9%
44123910	Las demás maderas contrachapadas, de coníferas	2,7	0,6%	-23,1%	87019011	Tractores de ruedas, agrícolas	9,7	4,5%	-16,3%
23012012	Harina de pescado, con contenido de proteínas entre 66% y 68% en peso, no apto para alimentación humana	2,6	0,6%	-	72162100	Perfiles hierro en L altura<80mm, s/alear	7,7	3,5%	107,2%
8062010	Uvas secas, incluidas las pasas, morenas	2,1	0,4%	-30,0%	73084000	Material de andamiaje, de fundición, hierro/acero	6,3	2,9%	-
41021000	Cueros y pieles en bruto de ovino, con lana	1,8	0,4%	-4,6%	28191000	Trióxido de cromo	5,6	2,6%	37,7%
8132090	Las demás	1,7	0,4%	-	72164000	Perfiles hierro en L o T, altura>80mm, s/alear	5,0	2,3%	153,0%
85013220	Motores/generador corriente cont. 37kw>pot>7.5kw	1,6	0,3%	-	28183000	Hidróxido de aluminio	4,2	1,9%	6,1%
8081069	Las demás manzanas, variedad Granny smith, frescas, orgánicas	1,5	0,3%	-	72163100	Perfiles hierro en U, I o H altura>80mm, s/alear	3,5	1,6%	95,7%
<b>Subtotal 10 principales productos</b>					<b>Subtotal 10 principales productos</b>				
		<b>444,4</b>	<b>96,1%</b>				<b>98,0</b>	<b>45,1%</b>	

Fuente: Departamento de Estudios, DIRECON, sobre la base de cifras del Banco Central de Chile.

Por su parte, las importaciones totalizaron US\$ 217 millones en el año 2012, exhibiendo una expansión de 29,7% respecto del año anterior. Las compras desde Turquía representaron un 0,27% del total de las importaciones chilenas, mientras Chile representa un 0,13% de las exportaciones turcas.

Con una participación de 62,6%, el principal tipo de producto importado durante el último año correspondió a bienes intermedios por US\$ 136 millones, lo que representa una expansión de 43,9% respecto del año 2011. Los bienes de capital acumularon un 22,5% de las importaciones provenientes de Turquía por US\$ 49 millones, y un crecimiento de 15,3% respecto del año anterior. En tanto, las internaciones de bienes de consumo significaron un 15% del total importado, registrando una expansión de 5,6%.

Los diez principales productos importados acumulan un 45,1% del total. De estos productos, las barras de hierro representaron un 13,2% del total importado, ocupando el primer lugar. Luego se ubican productos como furgones, automóviles, tractores, perfiles de hierro, entre otros.

Durante el año 2012, fueron 724 empresas las que importaron 1.045 productos desde Turquía, mientras que en el año 2010 las empresas importadoras fueron

554, mostrando una expansión de 30,7%. Además, las diez principales compañías concentraron el 42,7% del total de las compras durante el último año.

**Cuadro 3.4**

PRINCIPALES EMPRESAS EXPORTADORAS (Mill US\$ FOB)			PRINCIPALES EMPRESAS IMPORTADORAS (Mill US\$ CIF)		
RUT	Descripción	2012	RUT	Descripción	2012
61704000K	Corp Nacional del Cobre de Chile	347,7	922960003	Francisco Petricio S.A.	19,5
760516104	Sociedad Contractual Minera Frankie	19,5	930610003	Industria Automotriz Francomecanica S. A.	12,6
968314807	Pesquera Pacific Star S.A.	5,8	760917567	Primsa Aceros S.A.	12,6
969307006	Granero S.A.	4,7	766928404	Sigdotek S.A.	9,6
968542303	Exportadora Huertos del Valle S.A.	4,3	61704000K	Corp Nacional del Cobre de Chile	8,8
965670408	Compañía Minera Quebrada Blanca S.A.	4,3	84687500K	Peugeot Chile S.A.	7,4
966643609	TULSA S. A.	3,4	965556400	Comercial Itala S. A.	7,3
760332909	Empresas Turquesa Ltda.	2,9	937720009	Prodalam S. A.	6,0
760089001	Agroindustrial y Comercial Superfruit Ltda.	2,2	774060405	Comercial Osmose Chile Ltda.	5,6
783114003	Wartsila Chile Ltda.	2,0	934350006	Citroen Chile S.A.C.	3,4
761002651	Exportadora Baika S.A.	1,7	965214402	Abengoa Chile S.A.	3,2
934580001	Celulosa Arauco y Constitución S.A.	1,7	881476002	Hormigones Transex Ltda.	2,7
760031070	MK Tecnología Importación-Exportación Ltda.	1,3	902860002	Compañía Chilena de Tabacos S.A.	2,7

Fuente: Departamento de Estudios, DIRECON, sobre la base de datos de WebComex.

## CAPÍTULO 4

### Inversión Extranjera Directa recíproca

En el período comprendido entre los años 1974 y septiembre de 2012, no se registra inversión acumulada materializada proveniente de Turquía en Chile (medida a través de la Inversión Extranjera Directa (IED), vía Decreto Ley N° 600). Tampoco se registran inversiones chilenas en Turquía.

**Cuadro 4.1**

INVERSIÓN EXTRANJERA DIRECTA (IED)	
Chile en Turquía (Stock acumulado al 2011, Millones de US\$)	-
Chile en el Mundo (Stock acumulado al 2011, Millones de US\$)	55.601
Turquía en Chile (Stock 1974-2012*, Millones de US\$)	-
Mundo en Chile (Stock 1974-2012*, Millones de US\$)	85.963
Participación de Turquía en el stock de IED total en Chile	-
Turquía en Chile (Flujo 2011, Millones de US\$)	-
Turquía en el Mundo (Flujo 2011, Millones de US\$)	2.464
Mundo en Turquía (Flujo 2011, Millones de US\$)	15.876

Fuente: Departamento de Estudios, DIRECON, sobre la base de datos del Comité de Inversiones Extranjeras, Cifras de Inversión en el Exterior del Banco Central de Chile y el "World Investment Report" 2012, UNCTAD, Naciones Unidas.

(\*) : DL 600 a septiembre 2012.



## CAPÍTULO 5

### Condiciones de Acceso de las Exportaciones de Chile en Turquía

El Tratado de Libre Comercio (TLC) entre Turquía y Chile estableció en categoría de desgravación inmediata la mayor parte del comercio bilateral, en tanto los restantes bienes recibieron concesiones arancelarias con un plazo máximo de desgravación de 6 años, siendo excluidos de la negociación el 6,1% de las mercancías exportadas a Turquía y el 1,7% de los productos provenientes desde este país.

En efecto, 6.205 productos chilenos gozan de la condición de libre comercio en Turquía, lo que equivale al 80,4% del total de productos chilenos negociados. En otras palabras, el 87,4% del valor exportado por Chile a este mercado ingresa libre de arancel desde la entrada en vigor del TLC. Asimismo, 53 productos recibieron el mismo trato preferencial que Turquía concedió a la Unión Europea, y 45 productos fueron beneficiados con una preferencia arancelaria equivalente al 50% del derecho NMF. Es decir, un 1,3% adicional de los ítems recibieron algún tipo de concesión preferencial. Respecto a los vinos, poseen un trato preferencial en cuanto a reducir el arancel desde un 70% a un 50%. Este grupo de mercancías, representa el 0,3% del valor exportado a este destino. En tanto, 921 bienes pueden ingresar al mercado turco bajo condiciones preferenciales en contingentes arancelarios, cuyas concesiones arancelarias oscilan entre el 50% y 100%.

Por otro lado, 7.277 productos provenientes de Turquía gozan de plena desgravación, es decir, el 94,3% del total de productos turcos. Con ello, el 96,2% del monto importado desde este socio comercial ingresa al mercado chileno bajo arancel cero. Además, se estableció en el TLC un cronograma de desgravación de 4 y 6 años, siendo liberalizados en la primera de estas categorías 270 productos, equivalentes al 3,5% de los bienes negociados. En tanto, en la segunda y última categoría, 37 ítems arancelarios gozarán de la condición de libre comercio al 6º año, lo que representa el 0,5% de las importaciones provenientes desde este socio.

Cuadro 5.1  
PROGRAMA DE DESGRAVACIÓN ARANCELARIA  
TRATADO DE LIBRE COMERCIO (TLC)  
CHILE – TURQUÍA 2013

Exportaciones chilenas a Turquía			
Categoría	Nº ítems	% ítems	% del monto exportado
Inmediata	6.205	80,4%	87,4%
Tra to UE	53	0,7%	0,03%
50% NMF	45	0,6%	0,01%
Vinos	19	0,2%	0,3%
Cuotas	921	11,9%	11,2%
Exclusiones	472	6,1%	1,1%
<b>Total</b>	<b>7.715</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

Importaciones chilenas desde Turquía			
Categoría	Nº ítems	% ítems	% del monto importado
Inmediata	7.277	94,3%	96,2%
4 años	270	3,5%	3,3%
6 años	37	0,5%	0,5%
Exclusiones	131	1,7%	0,0%
<b>Total</b>	<b>7.715</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

Fuente: Departamento de Acceso a Mercados.

## Utilización de contingentes arancelarios

Siendo los contingentes arancelarios un medio para mejorar el acceso al mercado a los bienes de la contraparte comercial en condiciones arancelarias favorables, Turquía concedió a Chile 81 cuotas, que conceden beneficios a 921 bienes, equivalente al 11,2% de los envíos a este socio comercial.

En efecto, 30 de los 81 contingentes disfrutaban de un 100% de preferencia arancelaria intra cuota, en tanto, los restantes 51 contingentes fueron beneficiados con preferencias equivalentes al 50% del derecho aduanero.

En cuanto al uso de estas concesiones durante el año 2012, 9 cuotas muestran un grado de utilización superior al 5%. En lo particular, Chile utilizó plenamente las cuotas otorgadas a los bulbos y tubérculos, almendras y nueces de nogal, kiwis, y ciruelas secas (100% de utilización). En todos los casos la cantidad exportada superó el tope máximo otorgado en las respectivas cuotas, y el arancel intra cuota equivale al 50% del arancel vigente, excepto los bulbos y tubérculos cuya preferencia arancelaria es del 100%. El contingente de las manzanas también tuvo un alto grado de utilización, llegando al 91% de la cuota, ingreso que se beneficia con un 50% de preferencia arancelaria.

Con un menor grado de utilización, ubicándose entre el 10% y 25%, se tienen los contingentes de la inulina (25% de utilización del cupo), las uvas (24,3%), los demás crustáceos y moluscos en conserva (20%), y las demás frutas en conserva (16%), los que se benefician de un derecho preferente equivalente al 50% del arancel extra cuota, excepto los moluscos cuyo arancel intra cuota es de 0%. Los restantes cupos, tuvieron una cobertura del contingente que se mueve entre 0% y 3,5% de las cantidades otorgadas.

El bajo nivel de utilización de los contingentes arancelarios responde a muchas variables, incluyendo materias de tipo administrativas que dificultan el aprovechamiento de los mismos, y algunas de ellas están siendo tratadas por las partes en búsqueda de soluciones factibles.

Por otro lado, el sistema tarifario aduanero de Turquía comprende, además del arancel, el impuesto del Fondo Público para la Vivienda (MHF, según nombre en inglés), el cual es aplicado solamente a la pesca y productos agrícolas procesados. Este impuesto, fue reducido en línea con la tasa de preferencia otorgada a los productos chilenos, operando también al interior de cada cuota respectiva. De manera tal que, este impuesto es aplicado intra cuota en tanto dichos bienes enfrenten un arancel positivo.

**Cuadro 5.2 (a)**  
**CONTINGENTES ARANCELARIOS OTORGADOS POR TURQUÍA A CHILE**  
**2012**  
**(cantidades en toneladas métricas, y porcentajes)**

Producto	Cupo (*)	Utilización de la cuota		Aranceles		Producto	Cupo (*)	Utilización de la cuota		Aranceles	
		Cantidad	%	Intra cuota	Extra cuota			Cantidad	%	Intra cuota	Extra cuota
Pescados frescos o refrigerados	1.600	0	0%	15% +MHF	30% +MHF (**)	Maíz, no siembra	1.000	0	0%	17,5% - 65%	35% - 130%
Pescados congelados	3.600	0	0%	15% +MHF	30%+MHF	Harina de cereales, excepto de trigo o de morcajo, centeno y maíz	400	0	0%	20,3%	40,5%
Filetes y demás carnes de pescado	1.350	0	0%	15% +MHF	30%+MHF	Grañones y sémola de maíz	400	0	0%	27,0%	54%
Salmón ahumado	650	0	0%	18,75%+MHF	37,5%+MHF	Granos aplastados o en copos de avena	50	0	0%	22,5%	45%
Camarones, langostinos y demás Decápodos natantia	100	0	0%	18,75%+MHF	37,5%+MHF	Los demás granos trabajados de avena	50	0	0%	22,5%	45%
Cangrejos (excepto macruros)	100	0	0%	18,75%+MHF	37,5%+MHF	Copos, gránulos y «pellets» de papa	50	0	0%	13,5%	27%
Langostas (Palinurus spp., Panulirus spp., Jasus spp.)	100	0	0%	18,75%+MHF	37,5%+MHF	Malta (de cebada u otros cereales), incluso tostada.	250	0	0%	5% - 11,55%	10% - 23,1%
Moluscos	2.200	77	3,5%	0%	37,5%+MHF	Inulina	200	50	25%	14,5%	29%
Los demás quesos	800	0	0%	22,5% - 70%	45% - 140%	Semillas de Porotos de soya, incluso quebrantadas, no siembra	500	0	0%	0%	8%
Bulbos, cebollas, tubérculos, raíces y bulbos tuberosos, excepto las raíces de la partida 12.12.	100	100	100%	0%	6,3%	Semilla de girasol, incluso quebrantada.	500	0	0%	0%	12% - 27%
Las demás plantas vivas (incluidas sus raíces)	200	0	0%	0%	3,9%	Harina y «pellets» de alfalfa	100	0	0%	5%	10%
Cebollas y chalotes	200	0	0%	0%	49,5%	Nabos forrajeros, remolachas forrajeras y productos forrajeros similares, incluso en «pellets».	400	0	0%	0%	10%
Ajos	100	0	0%	24,75%	49,5%	Aceite de oliva virgen	150	0	0%	0%	31%
Radicchios (Cichorium spp.); Achicorias (Cichorium endivia)	50	0	0%	0%	19,5%	Aceites de nabo o de colza con bajo contenido de ácido erúxico y sus fracciones, refinado	100	0	0%	9,75% - 11%	19,5% - 22%
Espárragos	50	0	0%	0%	19,5%	Los demás aceites vegetales	200	0	0%	0%	12% - 22%
Las demás hortalizas frescas	300	0	0%	0%	19,5%	Salmón en conserva	400	0	0%	40%	80%
Guisantes	500	0	0%	0%	19,5%	Caballa en conserva	300	0	0%	40%	80%
Hongos del género Agaricus	50	0	0%	18%	36%	Anchoas en conserva	200	0	0%	40%	80%
Las demás que no sean Hongos del género Agaricus	150	0	0%	18%	36%	Las demás conservas de pescado	100	0	0%	40%	80%
Cebollas secas	50	0	0%	0%	19,5%	Cangrejos en conserva	200	0	0%	0%	54%
Hongos del género Agaricus, secos	50	0	0%	0%	19,5%	Camarones, langostinos y demás Decápodos natantia en conserva	200	0	0%	0%	54%
Las demás que no sean Hongos del género Agaricus, secos	50	0	0%	0%	19,5%	Los demás crustáceos y moluscos en conserva	600	120	20%	0%	54% - 58%
Las demás hortalizas; Mezclas de hortalizas	300	0	0%	0%	11,7% - 19,5%	Hongos del género Agaricus en conserva	200	0	0%	19,5%	39,0%
Guisantes secos	100	0	0%	0%	0,193	Las demás hortalizas preparadas o conservadas, congeladas, excepto los de la partida 20.06.	150	0	0%	19,5%	39,0%
Porotos comunes	100	0	0%	0%	0,193	Hortalizas, frutas u otros frutos o sus cortezas y demás partes de plantas, confitados con azúcar.	100	0	0%	29,25%	58,5%
Almendras y nueces de nogal	1.400	1400	100%	21,6%	43,2%	Preparaciones homogeneizadas	100	0	0%	29,25%	58,5%

Fuente: Depto. Acceso a Mercados, DIRECON, sobre la base del TLC Chile-Turquía y cifras de exportaciones chilenas del Banco Central de Chile.

Nota 1: la unidad de medida de las cuotas son las toneladas métricas.

Nota 2: estos productos fuera de cuota no tienen beneficios arancelarios.

(\*): Cantidades fijas en el tiempo.

(\*\*): Mass Housing Fund.

**Cuadro 5.2 (b)**  
**CONTINGENTES ARANCELARIOS OTORGADOS POR TURQUÍA A CHILE**  
**2012**  
**(cantidades en toneladas métricas, y porcentajes)**

Producto	Cupo (*)	Utilización de la cuota		Aranceles		Producto	Cupo (*)	Utilización de la cuota		Aranceles	
		Cantidad	%	Intra cuota	Extra cuota			Cantidad	%	Intra cuota	Extra cuota
Castañas	50	0	0%	21,6%	43,2%	Las demás confituras, jaleas y mermeladas, purés y pastas de frutas u otros frutos, obtenidos por cocción.	300	0	0%	29,25%	58,5%
Naranjas, mandarinas, clementinas, tangerinas, pomelos (a)	1.500	0	0%	0%	54,0%	Cerezas en conserva	100	0	0%	29,25%	58,5%
Uvas (b)	500	121,5	24%	27,45%	54,9%	Duraznos en conserva	250	0	0%	29,25%	58,5%
Melones	50	0	0%	43,2%	86,4%	Mezclas de frutas en conserva	250	0	0%	29,25%	58,5%
Manzanas	3.000	2729	91%	30,15%	60,3%	Las demás frutas en conserva	250	40	16%	29,25%	58,5%
Peras y membrillos	200	0	0%	30,15%	60,3%	Jugo de uvas de valor Brix inferior o igual a 30	250	0	0%	29,25%	58,5%
Damascos, cerezas, duraznos, ciruelas y endrinas, frescos (c)	500	1,2	0%	0%	55%	Los demás jugos de uvas	250	0	0%	29,25%	58,5%
Frutillas	100	0	0%	25%	50%	Los demás jugos de manzanas	250	0	0%	29,25%	58,5%
Kiwis	600	600	100%	27,9%	55,8%	Jugo de cualquier otra fruta o fruto, u hortaliza	250	0	0%	29,25%	58,5%
Las demás frutas frescas o refrigeradas	500	0	0%	25%	50%	Extractos, esencias y concentrados de té o de yerba mate y preparaciones	200	0	0%	0%	6% - 6,5%+Esp
Frutas y otros frutos, sin cocer o cocidos en agua o vapor, congelados, incluso con adición de azúcar u otro edulcorante.	1.500	0	0%	7,7% - 18,5%	15,4% - 37%	Achicoria tostada y demás sucedáneos del café tostados y sus extractos, esencias y concentrados	200	0	0%	0%	11,5% - 5,1%+108,32Eur /100kg
Cerezas, conservadas provisionalmente	100	0	0%	7,7%	15,4%	Pulpa de remolacha, bagazo de caña de azúcar y demás desperdicios de la industria azucarera:	1.000	0	0%	0%	4,0%
Ciruelas, secas	200	200	100%	20,5%	41%	Alimentos para perros o gatos, acondicionados para la venta al por menor	350	0	0%	0%	8,5%
Manzanas, secas	200	0	0%	20,5%	41%	Las demás preparaciones de los tipos utilizados para la alimentación de los animales.	1.500	0	0%	0%	7,8%

Fuente: Depto. Acceso a Mercados, DIRECON, sobre la base del TLC Chile-Turquía y cifras de exportaciones chilenas del Banco Central de Chile.

Nota 1: la unidad de medida de las cuotas son las toneladas métricas.

Nota 2: estos productos fuera de cuota no tienen beneficios arancelarios.

(\*): Cantidades fijas en el tiempo.

(a) Arancel preferente vigente para el período 01-05 al 31-08.

(b) Arancel preferente vigente para el período 01-12 al 30-04.

(c) Arancel preferente vigente para el período 01-11 al 30-04.

## CAPÍTULO 6

### Actividades de Promoción realizadas por ProChile

El TLC ha generado oportunidades comerciales para el sector empresarial chileno, permitiéndole a nuestro país posicionarse en este mercado como un país serio, confiable y proveedor de productos de excelente calidad. Es así como existe un gran interés por parte del empresariado chileno por participar en ferias, en eventos como Sabores de Chile y en presentar proyectos a los fondos concursables, principalmente en el área silvoagropecuario y productos del mar, industrias, servicios, turismo e innovación.

En línea con lo señalado anteriormente, ProChile ha desarrollado una serie de actividades a fin de promover y fortalecer el intercambio comercial entre Chile y Turquía apoyando al sector empresarial chileno para su inserción al mercado turco. Las principales actividades llevadas a cabo durante el año 2012:

**Sabores de Chile:** Utilizando la infraestructura del BE Escuela Esmeralda, se realizó el 9 de octubre de 2012, un coctel elaborado por el Hotel The Marmara Estambul, con una degustación de platos típicos chilenos que constituyen parte de nuestra oferta exportable al mercado y maridajes con variedades Premium de vinos chilenos, difundiendo además en varias pantallas y pendones desplegados en cubierta, los atractivos turísticos y culinarios que ofrece Chile a la concurrencia de alrededor de 140 invitados.

Lo anteriormente señalado, permitió dar a conocer a importadores locales, tour operadores y distintos medios de comunicación el grado de desarrollo que ha tenido la oferta exportable chilena en los últimos años, abriendo para ellos nuevas oportunidades de hacer negocios con Chile, al igual de descubrir nuevas oportunidades de negocio en el mercado turco.

A fines de septiembre se llevará a cabo el evento Sabores de Chile en Estambul. Esta ciudad forma además parte de la ruta de Chilean Wine Tour, evento que se realizará en marzo 2013.

## CAPÍTULO 7

### Desafíos

En el año 2012 se realizó la primera reunión entre las autoridades de ambos países luego de la suscripción del Tratado, en el año 2009. Como es usual en este tipo de instancias, se formalizó a través de reglamentos el procedimiento de los distintos Comités establecidos en el Acuerdo. Asimismo, la reunión de los Comités permitió llevar adelante un plan de trabajo que derivó en el compromiso de ambas Partes de realizar una segunda reunión a fines del mes de marzo de 2013.

Se está evaluando con la parte turca la posibilidad de negociar un capítulo sobre Servicios e Inversiones en base a lo establecido en la cláusula evolutiva del mismo. Asimismo, durante la reunión de fines de marzo, que se llevará a cabo en la ciudad de Ankara, se presentará a Turquía una propuesta para mejorar las preferencias y/o aumento de cuotas en el acceso al mercado turco para productos chilenos en base a lo solicitado por el sector privado. Algunos ejemplos de productos para los que se está solicitando mejora en las preferencias son: las nueces, las uvas, las manzanas, las pasas, las ciruelas, el arroz, entre otros.

Asimismo, en relación al trabajo de promoción de las exportaciones a Turquía, cabe destacar la importancia del mercado turco para la introducción de nuevos productos alimenticios y bebestibles. Sin embargo, es importante observar el desarrollo de la implementación del Tratado para detectar tempranamente complicaciones que podrían afectar la importación de productos chilenos.

Finalmente, se puede señalar que todo el trabajo que se debe desarrollar en el futuro debe estar inmerso en el principal desafío que se presenta en la implementación del Acuerdo, el que es cómo lograr el aprovechamiento de las cuotas.